

Istoric Departament

În cadrul Facultății de Litere, Catedra de Filologie slavă (azi Departamentul de limbi și literaturi slave) are o îndelungată tradiție. Înființată în 1919, odată cu Universitatea Română din Cluj, Catedra a avut la conducerea sa profesori iluștri precum Iosif Popovici (1919-1928), Theodor Capidan (1928-1931) și academicianul Emil Petrovici (1931-1968), care, prin activitatea lor excepțională, i-au impregnat un spirit aparte.

După cel de-Al Doilea Război Mondial, numărul membrilor Catedrei a crescut considerabil, fapt ce a impus reorganizarea acesteia. Astfel, au fost create trei secțiuni: Catedra de limba rusă (condusă, pe rând, de conf. dr. N. Kuznețov și lectorii L. Lukács și K. Pasternak), Catedra de literatură rusă (condusă de lector dr. A. Levițki și conf. dr. M. Croitoru) și Catedra de limbi slave (condusă de acad. E. Petrovici și conf. dr. I. Pătruț). În 1963 au apărut noi modificări organizatorice: la început au fuzionat Catedra de limba rusă și Catedra de limbi slave, la care a aderat, în 1968, și Catedra de literatură rusă. În această nouă formulă, Catedra de filologie slavă a funcționat sub conducerea acad. E. Petrovici (până în 1968), prof. dr. docent I. Pătruț (1968-1981), conf. dr. A. Bán (1981-1990), prof. dr. Marius I. Oros (1990-2005), lector dr. Sanda Misirianțu (2005-2008). Din mai 2008 la conducerea Departamentului de limbi și literaturi slave este lector dr. Katalin Balázs.

În cadrul Departamentului funcționează azi două secții: secția de Limbă și literatură rusă și secția de Limbă și literatură ucraineană (aceasta ultima înființată în 1999).

Menționăm faptul că de la începutul anilor '90 în cadrul Departamentului de limbi și literaturi slave este și un lectorat de limbă polonă. Cursurile practice și cursul de Cultură și civilizație polonă – ambele în regim facultativ – sunt predate de către un lector din Polonia (cu stagii între 4-6 ani) în urma convenției existente între România și Polonia.

De-a lungul timpului, activitatea Departamentului s-a axat pe două componente: o componentă didactică, preocuparea permanentă a membrilor corpului profesoral fiind aceea de a asigura studenților o serioasă formație profesională și o componentă științifică, materializată prin editarea de volume care includ articole și studii ce acoperă o vastă zonă de cercetare, precum și prin organizarea și participarea la manifestări științifice în țară și în străinătate. Menționăm, astfel, seria de volume ce au apărut sub titlul *Studii de limbă, literatură și metodică* (volumele I-XIV, apărute în perioada 1977-2017) și *Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea* (2012-2017 – 6 volume).

În iunie 2006, în cadrul Departamentului a fost organizată prima ediție a manifestării cultural-științifice *Zilele culturii slave*, care a inclus simpozionul național cu participare internațională *Direcții și perspective ale slavisticii din România*. Comunicările susținute în cadrul acestui simpozion au fost publicate în volumul *Actele simpozionului Direcții și perspective ale slavisticii din România*, apărut în 2006. În decembrie 2006, Departamentul a găzduit simpozionul internațional *Slavistica europeană azi*, iar comunicările susținute de participanți în cadrul simpozionului au fost publicate în 2007, în volumul *Европейская славистика сегодня*. În perioada următoare, organizarea manifestării cultural-științifice *Zilele culturii slave* devine o tradiție în cadrul Departamentului nostru, astfel de ediții fiind cele din 2008, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 și 2016. Începând cu ediția din 2011, comunicările susținute în cadrul simpoziunilor desfășurate în cadrul acestei manifestări vor fi publicate în seria de volume ce poartă titlul *Dialogul slaviștilor la începutul secolului al XXI-lea*. Departamentul contribuie la popularizarea limbii, literaturii, culturii și civilizației ruse, ucrainene și polone; are foarte bună colaborare cu Centrul

Cultural Rus și cu Centrul de limbă și cultură poloneză unde se organizează periodic activități interesante la care participă studenții și cadrele didactice ale Departamentului.

În același timp, studenții secției de Limbă și literatură ucraineană desfășoară și participă la numeroase manifestări cultural-artistice în parteneriat cu Uniunea Ucrainenilor din România – filiala Cluj-Napoca.

Specializarea **LIMBA ȘI LITERATURA RUSĂ** oferă celor interesați șansa de a intra în contact cu limba rusă prin intermediul cursurilor practice (conversații, gramatică, traduceri și retroversiuni axate pe diferite domenii) și al cursurilor teoretice de **Limbă rusă contemporană** (*Fonetică, Lexicologie, Morfologie, Sintaxă*), **Literatură** (începând de la literatură rusă veche până la cea actuală). Acestea sunt completate de cursurile opționale, cum ar fi: *Interferențe lingvistice / Cultură și civilizație slavă; Paremiologie rusă / Universul artei rusești; Frazeologie / Teoria și practica traducerii; Limbajul presei / Mitologie slavă; Curs special de limbă / Stilistică aplicată; Strategii discursive / Literatură și cinematografie; Școli lingvistice din spațiul slav.*

Prin cursurile de limbă se are în vedere însușirea unor competențe comunicative, acestea completându-se cu vaste cunoștințe din literatura și cultura rusă. Pentru o formare completă, studenții au posibilitatea aprofundării cunoștințelor de limbă rusă în urma obținerii unor burse de studiu prin Programul ERASMUS+.

Specializarea **LIMBA ȘI LITERATURA UCRAINEANĂ** propune cursuri teoretice și practice de **Fonetică, Morfologie și Sintaxă** a limbii ucrainene contemporane, dar și cursuri de **Cultură, civilizație și literatură ucraineană**. De asemenea, programa de învățământ include și cursuri opționale, din a căror paletă enumerăm: **Dialectologie ucraineană, Relații lingvistice româno-ucrainene, Teoria și practica traducerii**. Cu scopul perfecționării cunoștințelor de limbă ucraineană, specializarea noastră oferă posibilitatea studierii într-o universitate din Ucraina sau Ungaria pe o perioadă de 5 luni.

Pe parcursul anilor de studiu, limbile de predare sunt **rusa și româna** – în cadrul specializării *Limba și literatura rusă; ucraineană și româna* – în cadrul specializării *Limba și literatura ucraineană*.

În afară de formarea profesională a studenților celor două secții, membrii Departamentului asigură predarea limbilor rusă și ucraineană (prin cursuri practice de gramatică, lexic, conversații, traduceri, retroversiuni) la numeroase facultăți ale Universității Babeș-Bolyai.

**CENTRUL de
LIMBĂ și CULTURĂ
POLONEZĂ**



CENTRUL DE LIMBĂ ȘI CULTURĂ POLONEZĂ

Centrul de Limbă și Cultură Poloneză a fost înființat în urma deciziei Senatului UBB din 10.03.2003 ca entitate aparținând de Universitatea „Babeș-Bolyai”. Activitatea principală a Centrului o reprezintă **predarea limbii polone** atât studenților și cadrelor didactice ale UBB, cât și tuturor celor interesați, precum și **promovarea culturii și tradițiilor poloneze** la Cluj.

Organizarea **Ajunului Crăciunului**, a **Paștelui** și **sărbătoarea Sfântului Andrei** sunt puncte consacrate din programul Centrului, deschise tuturor celor interesați de cultura poloneză. În mod regulat, în colaborare cu instituții din țară și străinătate, au loc **expoziții, evenimente pentru copii, seri de film, întâlniri tematice**. Centrul dorește să ofere cursanților o platformă în cadrul căreia aceștia să-și poată realiza propriile proiecte legate de limba, cultura și istoria Poloniei.

<http://centrul.polonez.ubbcluj.ro/>

CENTRUL CULTURAL RUS

Centrul Cultural Rus este un centru de resurse care oferă acces la o cantitate mare de informații din domeniul didacticii-metodicii, al popularizării științei din Rusia. Acesta reprezintă o platformă creativă și de comunicare, menită să creeze condiții pentru organizarea unor manifestări de artă, mese rotunde pe teme științifice, precum și un dialog informal dintre culturi. Aici se întâlnesc studenți ai UBB, studenți rusofoni care studiază la UBB. Centrul Cultural Rus colaborează atât cu alte centre culturale ale UBB, cât și cu instituții de cultură și organizații de tineret din oraș. Programele și manifestările Centrului se adresează nu numai studenților, ci și elevilor, reprezentanților diasporei ruse din oraș, tuturor iubitorilor culturii și limbii ruse.